

Objektyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Schweizerische Bauzeitung**

Band (Jahr): **84 (1966)**

Heft 26

PDF erstellt am: **26.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

# Schweizerische Bauzeitung

Revue Polytechnique Suisse  
Wochenschrift

Gegr. 1883 von A. Waldner  
Herausgegeben von  
W. Jegher und A. Ostertag

Organ des SIA und der GEP

# 26

84. Jahrgang

Donnerstag, 30. Juni 1966

## Fenster



Kiefer Zürich

### Inhalt

- Freiformschmiede der Gebr. Sulzer AG.  
Grundsätzliche Gesichtspunkte.  
Von E. Sparber . . . . . 477\*
- Baukonstruktionen und Bauausführung.  
Von A. Koslowski . . . . . 480\*
- Int. Kongress für Bodenmechanik u. Fundationstechnik in Montreal.  
Von H. G. Locher . . . . . 482\*
- Unverkleidete Stahlkonstruktionen für alle Garagen. Von C. F. Kollbrunner . . . 487
- «Baukostenplan» der CRB . . . . . 488

### Mitteilungen

- Eidg. Technische Hochschule. Eisenbergwerk am Gonzen SG . . . . . 489

### Nekrologe

- R. Hochstrasser. A. Schmid. R. Gasser.  
R. Grüninger. A. Schott. G. Eisenmann.  
H. Michel. M. Troesch. M. Wüscher.  
H.-K. Walter . . . . . 489

### Buchbesprechungen

- Zürcher Handelskammer.  
Neuerscheinungen . . . . . 489

### Wettbewerbe

- Schulhaus und Quartierzentrum im Moos, Rüslikon. Wohnsiedlung auf dem Muggenbühl in Zürich . . . . . 489
- Gewerbeschulhaus Schänzlihalde in Bern 490

### Mitteilungen aus dem S. I. A.

- Delegiertenversammlung des S. I. A. . . . 490

### Mitteilungen aus der G. E. P.

- Ortsgruppe Zug . . . . . 490

### Ankündigungen

- Eidg. Technische Hochschule. Bauchemie und Baustoffkunde, ETH-Fortbildungskurs. Schweizerisches Treffen für Chemie, Basel 1966. Studienreise für skandinavische Architektur. Vortragskalender . . . 490

### Bezugspreise

|         | 3 Monate | 6 Monate | 12 Monate |
|---------|----------|----------|-----------|
| Schweiz | 19.50    | 39.—     | 78.—      |
| Ausland | 21.—     | 42.—     | 84.—      |

Für Mitglieder des S. I. A., der G. E. P. und des Schweiz. Technischen Verbandes sowie Studierende anerkannter schweiz. Technischer Mittelschulen ermässigte Preiskategorien nach Tarif.

### Verlag und Redaktion

Zürich-Giesshübel, Staffelstrasse 12  
Postadresse: Postfach, 8021 Zürich  
Tel. (051) 23 45 07/08, Postcheck 80 - 6110

### Anzeigenverwaltung

Mosse-Annoncen AG, 8001 Zürich  
Limmatquai 94, 8023 Zürich - Postfach  
Tel. (051) 24 26 00, Postcheck 80 - 1027

Druck: Offset + Buchdruck AG, Zürich



**GUNIT UND SPRITZBETON  
INJEKTIONEN TIEFBOHRUNGEN**

**ING. MAX GREUTER CIE AG ZÜRICH + CHUR**

**compriband**  
für alle Fugendichtungen

normal oder selbstklebend  
schwarz oder grau

Generalvertretung  
**ROGER FREY dipl. Ing. ETH**  
8039 Zürich Beethovenstrasse 47  
Tel. 051-23 33 64

**Architekturmodelle  
in Gips, Holz, Plexiglas  
termingerecht und in  
tadelloser Ausführung**

# Architekturmodelle

**Zaborowsky & Schalk  
Neumarkt 10, Zürich 1  
Tel. 24 42 46**

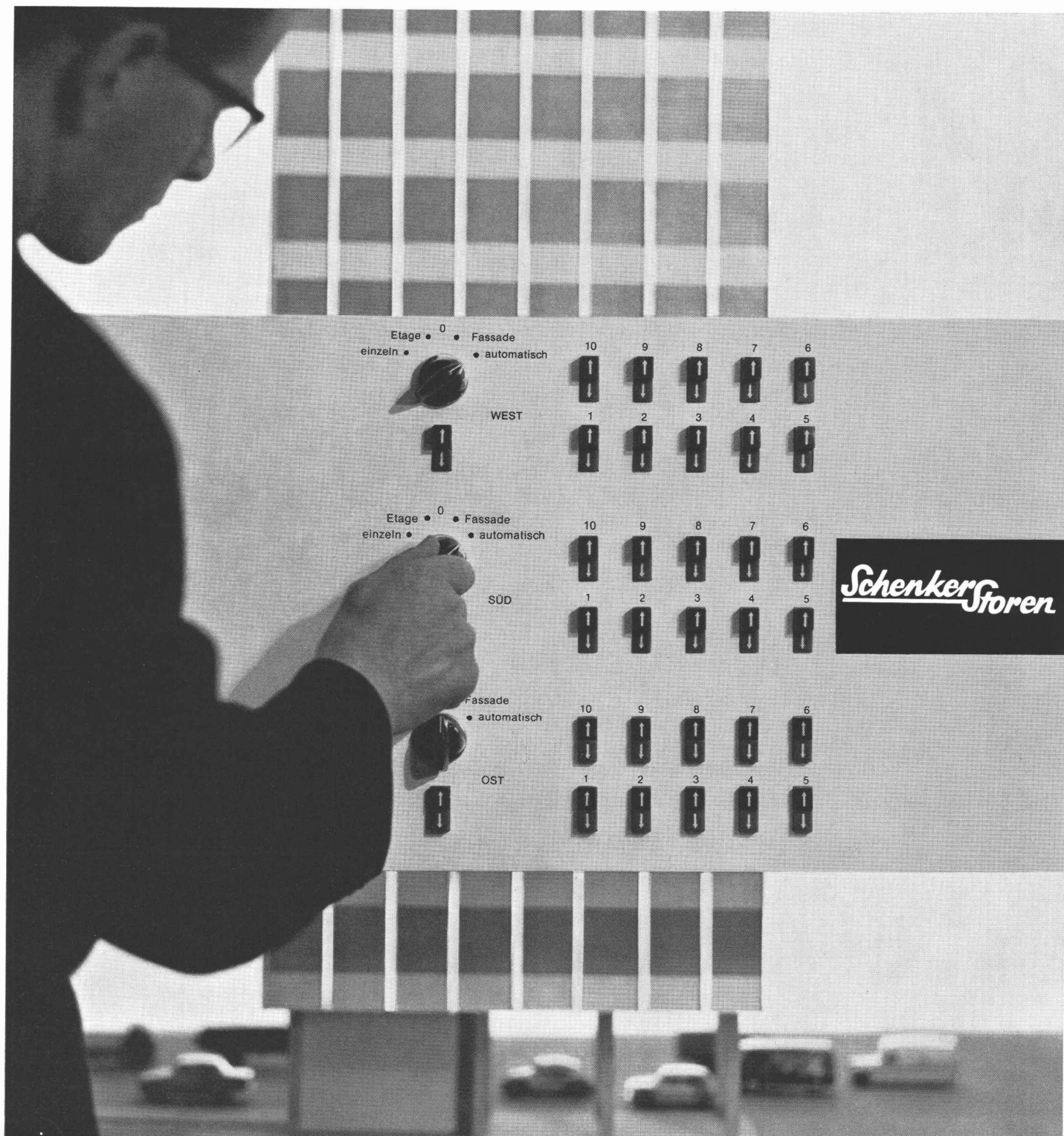
# Schenker Lamellen-Storen zentral bedient...

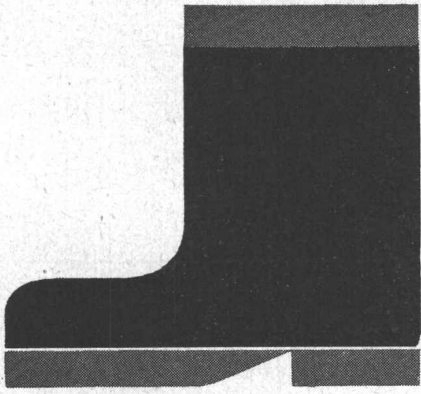
in Zukunft können Hunderte von Einzelstoren, von einem beliebigen Orte aus, zentral bedient werden. Arbeitersparnis, Storenschonung und günstige Beeinflussung von Klimaanlage sind die Folge. Ein zusätzlicher Vorteil liegt darin, dass die Steuerung auf Automatik umgestellt werden kann. In diesem Fall arbeitet die Anlage, mittels LUXOMAT-Sonnenszelle, vollkommen personallos. Die SCHENKER-Zentralsteuerung bringt vor allem aber auch bauliche Vorteile:

Durch die Einsparung der Kurbelstangen erübrigen sich auch die üblichen Antriebsdurchbrüche und seitlichen Nischen. Schlankere Pfeilergestaltung, Eliminierung der Kältebrücken und Verhinderung von Spitzarbeiten sind hier die willkommene Folge.

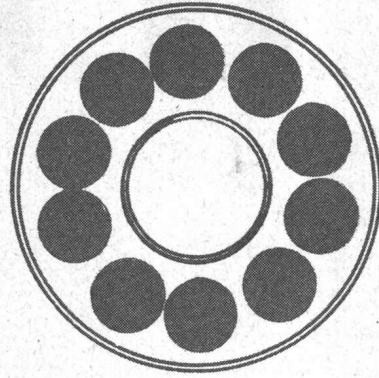
Emil Schenker AG, Schönenwerd SO  
Telefon 064/412652

Vertretungen in  
Basel, Bern, Genf, Lausanne, Lugano,  
Luzern, Neuenburg, St. Gallen,  
Solothurn, Winterthur und Zürich





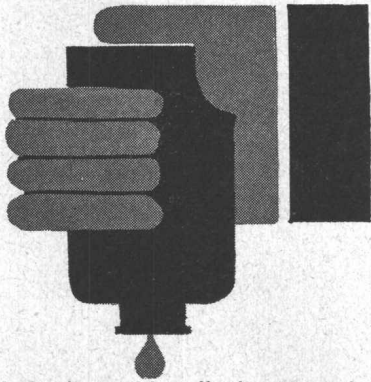
Macht Sperrbeton dicht gegen Regen und Grundwasser.



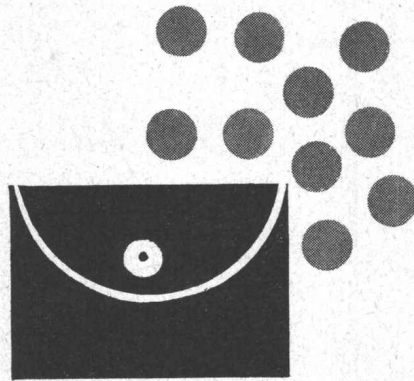
Leicht wie auf Kugellagern ist Sperrbeton mit PLASTOCRETE zu verarbeiten.



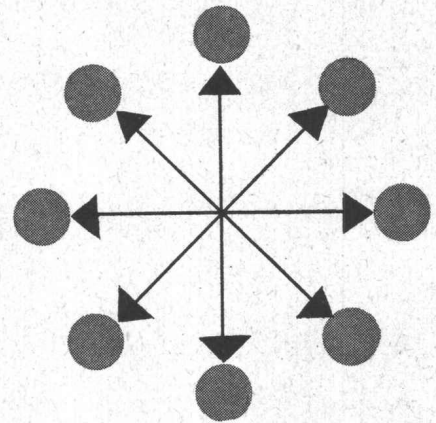
Halt! Überdosierung erzieht zu Nachlässigkeit und ist weder für Qualität noch Preis gut.



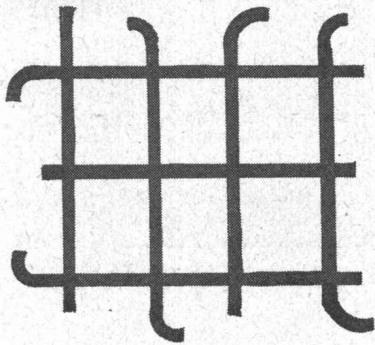
Einfache Handhabung durch arbeitsgerechte Verpackung und konstante Dosierung von 0,5%.



PLASTOCRETE ist wirtschaftlich bezüglich Verarbeitung und Lieferung.



Ist mit anderen Zusätzen, z. B. SIKARetarder kombinierbar.



PLASTOCRETE ist chloridfrei und daher ideal für jeden armierten Beton.



PLASTOCRETE hat eine kontrollierte und konstante Qualität.



PLASTOCRETE hat seit mehr als 17 Jahren erfolgreiche Erfahrungswerte.

## PLASTOCRETE-N

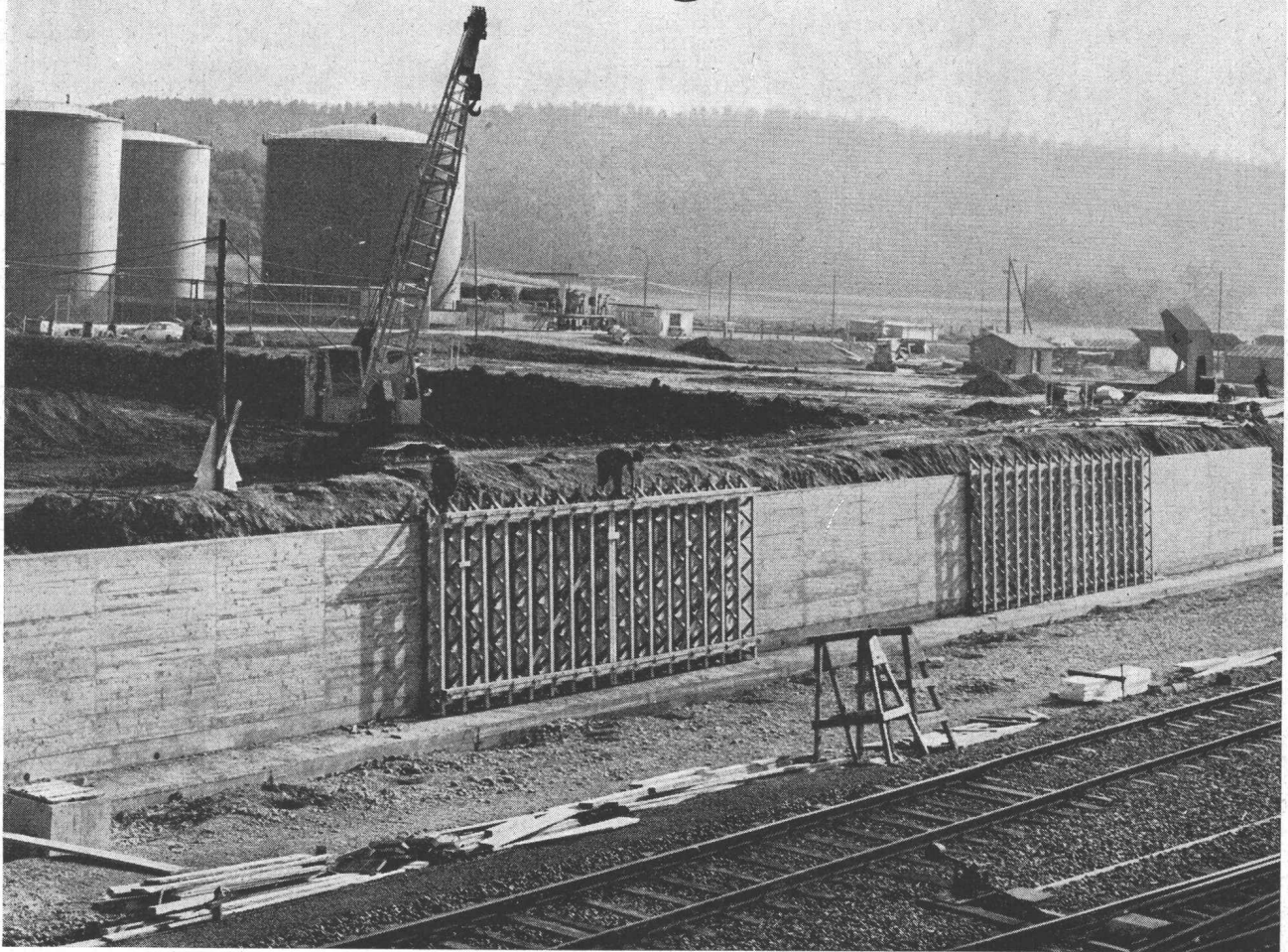
PLASTOCRETE macht einen guten Beton wasserdicht, frostsicher, wetterbeständig und auch bei niedrigem Wasser/Zement-Faktor leicht verarbeitbar. Aber auch die Biegezug- und Druckfestigkeiten werden erheblich verbessert. Diese hervorragenden Eigenschaften sind kombiniert mit vielen weiteren Vorteilen. PLASTOCRETE ist ein universeller Zusatz für jeden Sperrbeton.



Kaspar Winkler+Co.

8048 Zürich Tel. 051/62 40 40

# Warum bauen immer mehr Unternehmer mit Fertigbeton?



Tankanlage bei Oberglatt ZH, Bauunternehmung: Walo Bertschinger AG, Zürich

65.72.16 d

## ● Sie sparen Zeit

Wann immer Sie Beton brauchen, steht FERTIGBETON zu Ihrer Verfügung. Pünktlich genau nach Ihrem Bauprogramm liefern wir Ihnen jedegewünschte Menge FERTIGBETON auf die Baustelle: einbaufertiger Qualitätsbeton, nach strengsten Normen hergestellt.

## ● Sie sparen Arbeitskräfte

Die Arbeiter, die Sie für die Aufbereitung des Betons brauchen, können Sie für andere Aufgaben einsetzen.

## ● Sie sparen Kapital

Bei der Verwendung von FERTIGBETON erübrigen sich

die Installationen von Betonmischern, Zement- und Kiessilos.

## ● Sie sparen Platz

Das Betonumschlaggerät benötigt wenig Platz. Es kann jederzeit ohne grossen Aufwand entsprechend dem Baufortschritt umplaziert werden.

**Mit Fertigbeton bauen heisst wirtschaftlich bauen!**

*Für Ihre Lieferungen:*

**Fertigbeton AG, Zürich**  
Werk Schlieren, Tel. 051 98 10 11  
Werk Glattbrugg, Tel. 051 83 53 83  
**Fertigbeton AG, Neftenbach**  
Tel. 052 3 11 79

**Fertigbeton AG, St. Gallen**  
Tel. 071 27 16 33  
**Fertigbeton Ennerberg, Stans**  
Tel. 041 84 17 44  
**Fertigbeton Lantig,**  
**Winterthur** Tel. 052 6 19 99

*Für Ihre Beratung:*

«**Holderbank**»  
**Kies + Beton AG, Zürich**  
Tel. 051 48 76 12

**fertig  
beton**

# Vollhydraulikbagger



Bewährte Modelle  
auf Raupen  
Typ Y-35  
Typ Y-45

Neue Modelle  
auf Raupen  
Typ Y-70  
Typ Y-100

Neue Modelle  
auf Pneus  
Typ H-45  
Typ H-70

Der «yumbo»-Vollhydraulikbagger hat sich sehr bewährt. Er wird immer wieder bevorzugt, weil seine robuste Konstruktion, seine Zuverlässigkeit und Wirtschaftlichkeit überzeugend sind. Qualität und Leistung sind beim «yumbo» weitere echte Vorteile. Wir zeigen Ihnen diese am besten bei einem für Sie unverbindlichen Probereinsatz. Eine günstige Offerte sowie ausführliche Dokumentation halten wir jederzeit für Sie bereit. – «yumbo» verdient Ihr Vertrauen.

Generalvertretung für die Schweiz:

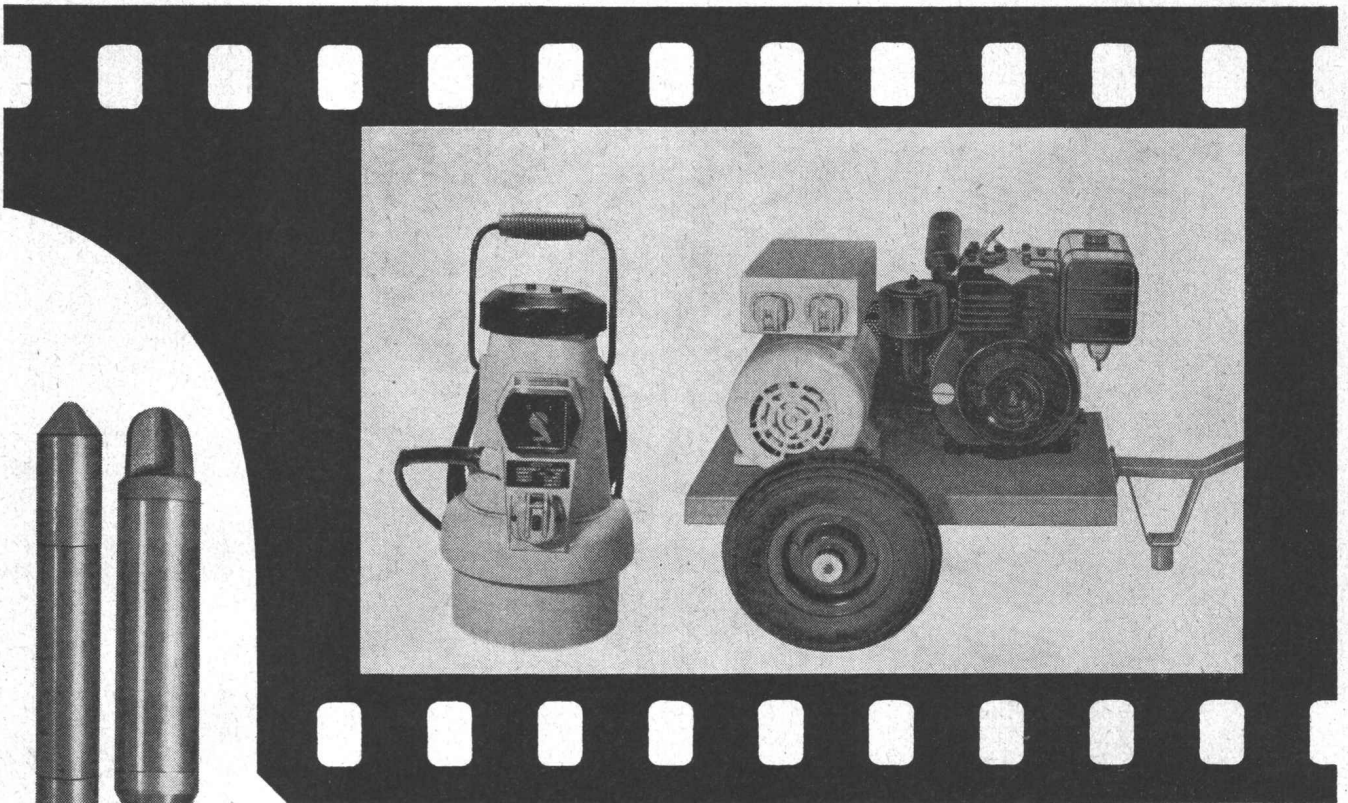
**Ulrich Rohrer-Marti AG**  
Baumaschinen  
Zollikofen-Bern Tel. 031/65 03 71



Charles Keller Baumaschinen  
8304 Wallisellen Kriesbachstr. 1  
Telefon 051 93 39 33

Charles Keller  
1162 St-Prex  
Tél. 021 76 13 91

b+f corso 69.66



## Beton- Vibratoren 42 Volt

Neu: Sehr kurze Bauart, daher leistungsfähiger.  
Äusserst günstig im Preis. Vibriernadeln 42 Volt  
Schweizerfabrikat. 5 Grössen: 36 mm bis 73 mm  $\varnothing$ .  
Modell 1 mit Anschluss für eine Vibriernadel.  
Modell 3 mit Anschluss für drei Vibriernadeln.  
Modell 15 mit Benzinmotor-Generator, Anschluss-  
möglichkeit für zwei Vibriernadeln.



## R. RIGLING & CO.

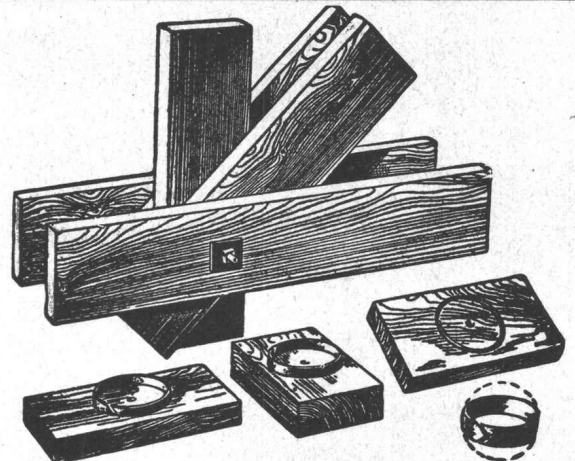
ZÜRICH-OERLIKON

Telephon 051 / 46 82 25 Leutschenbachstrasse 14

Für Ihre Holzkonstruktionen:

## Ringdübel System RIGLING

Verlangen Sie unsere Preisliste

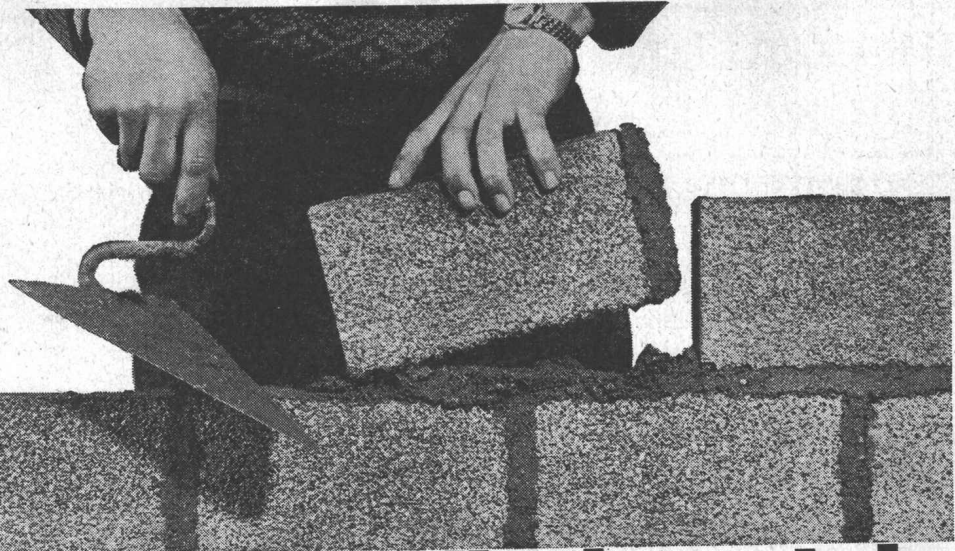


RINGDÜBEL + PATENT, Knotenpunktverbindung für hölzerne Tragwerke

AG HUNZIKER S.C.I.E.

## Rocbeton Rohre

armierte 2-Meter-Rohre,  
mit Spitzmuffen  
 $\varnothing$  30 - 100 cm oder mit  
Glockenmuffen  
 $\varnothing$  60 - 100 cm

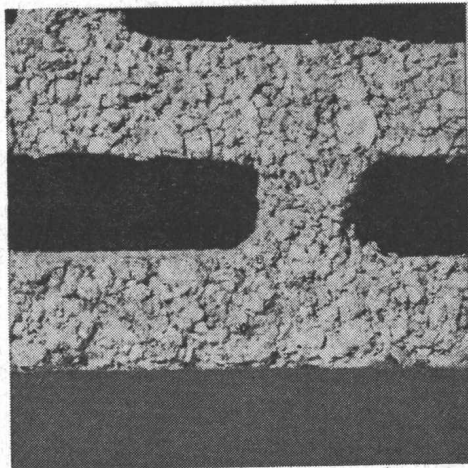
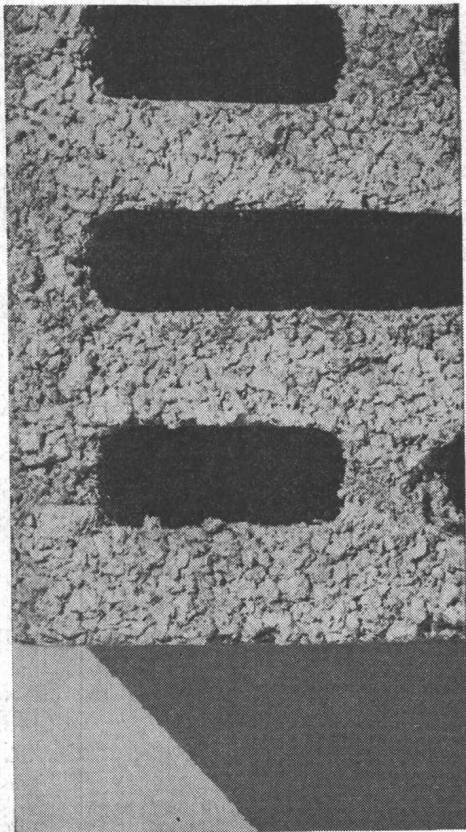


# Hürlimann Isolierbaustein

aus gebranntem Tonmergel vom Urmiberg

## Wärmeleitzahlen / in kcal/mh°C von Mauerwerk aus verschiedenen Mauersteinen

|                       |  |           |
|-----------------------|--|-----------|
| <b>Mauermörtel:</b>   | verlängerter Zementmörtel HK                         | 250+P.100 |
| <b>Mauerstein:</b>    | Hürlimann Hohlblocksteine                            | 0,49      |
| <b>Backstein:</b>     | Normalformate  | 0,50-0,60 |
|                       | Isoliersteine  | 0,40-0,50 |
| <b>Kalksandstein:</b> | Normalformate  | 0,80-0,90 |
| <b>Beton P. 200:</b>  |  | 1,10      |
| <b>Naturstein:</b>    | (je nach Art der Mauersteine<br>und des Mauerwerkes) | 1,0 -2,0  |
| <b>Verputze:</b>      | innen  | 0,50-0,60 |
|                       | ausen  | 0,70-0,85 |
|                       | je nach Durchnässung                                 |           |



**Gute Isolation**  
...darum im Sommer und Winter  
immer ein angenehmes Innenklima!



### Die Vorteile liegen klar auf der Hand!

# 2

1. Das beste Rohmaterial: Tonmergel
2. **Gute Isolation**
3. Verschiedene Steinmasse
4. Geringer Mörtelverbrauch
5. Leicht zu bearbeiten
6. Lieferung auf den Tag genau
7. Normale Steindruckfestigkeit
8. Genaue Masshaltigkeit
9. Keine Ausblühungen
10. Idealer Träger für jeden Verputz
11. Bauen Sie «billiger» — mit bester Qualität
12. Bewährt und gefragt

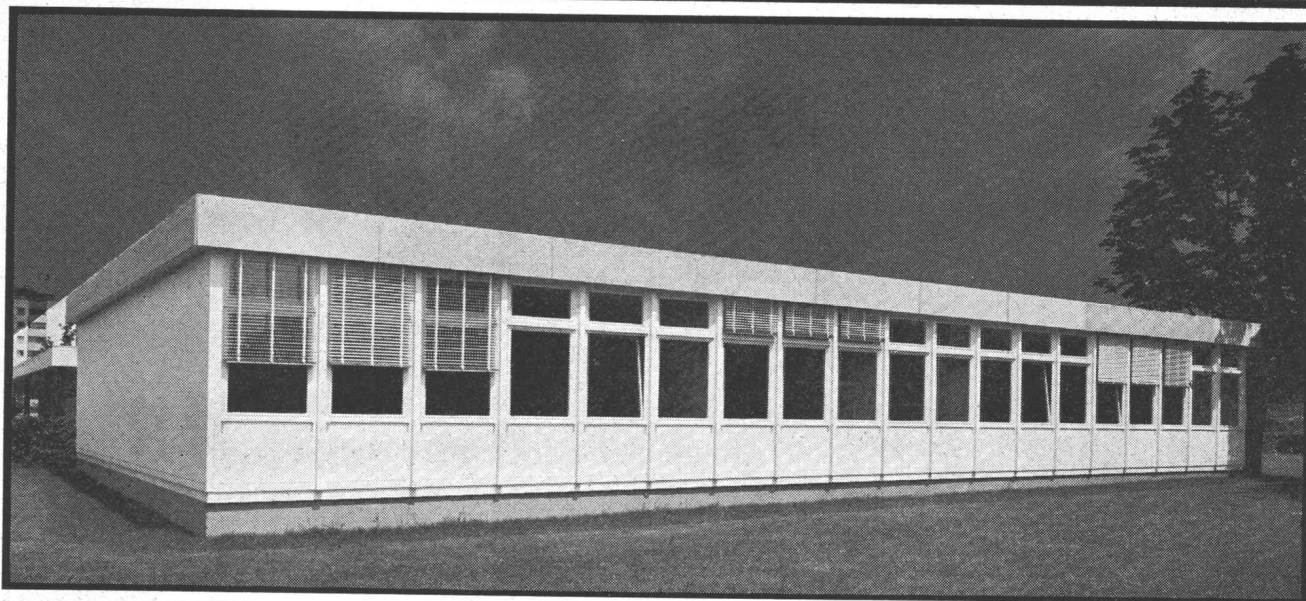
**K. Hürlimann Söhne AG, Brunnen, Tel. 043/91046**



**SPEZIALUNTERNEHMEN  
FÜR HOLZELEMENTBAU**

**F**

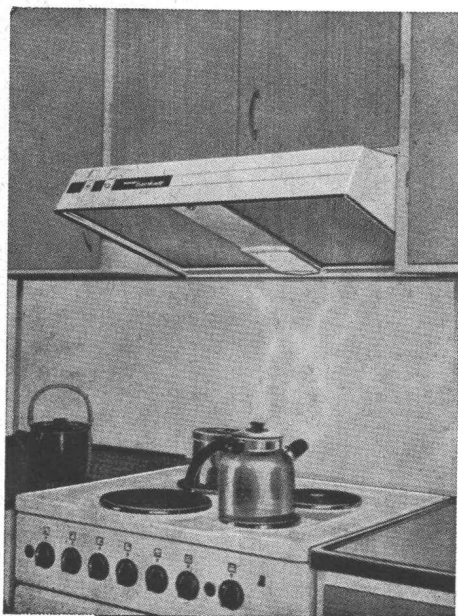
Frutiger Söhne + Co.  
Holzbau  
3653 Oberhofen / Thun  
Tel.: 033 7 13 12



**Industrie  
Verwaltungen**

**Einfamilienhäuser  
Arbeiterunterkünfte**

**Schulen  
Verkaufsläden**



**Die modernste und wirksamste  
Küchenentlüftung!**

**BAHCO** *bankett*

**erfasst alle Kochdämpfe sofort an der Quelle**

4 Funktionen in einer kompakten, formschönen Einheit, nämlich Herdhaube – Ventilator – Herdbeleuchtung – Fettfilter. Einfachste Montage an Aussenmauer, an waagrechte oder senkrechte Luftkanäle.

Seit 2 Jahren in Schweden glänzend bewährt. BAHCO-BANKETT, eine ausgereifte Konstruktion, befriedigt selbst die verwöhntesten Ansprüche.

SEV-geprüft

Preis nur Fr. 400.—

Prospekt durch die Generalvertretung:

**WALTER WIDMANN AG**

Zürich 1 Löwenstr. 20 Tel. 051/27 39 96

**BAHCO**

# KEINE WASSERVERSCHWENDUNG

AVT- und IVT-Regler regulieren genau und helfen Wasser sparen:

**Der Typ IVT** ist für die Temperaturregelung von Heisswasserspeichern, Wärmeaustauschern, Ölvorwärmern, Autoklaven, Entfettungsanlagen, Luftheizgeräten, Trockenöfen usw. berechnet und kann sowohl für Wasser als auch für Dampf verwendet werden.

Max. Arbeitsdruck 10 atü  
Max. Temperatur des zu regelnden Mediums 180°C  
Anschluss R 1/2", R 3/4" und R 1"

Arbeitet ohne Hilfsenergie  
Schnelle und einfache Einstellung  
Selbstregelnde Stopfbüchse  
Auswechselbares Balgelement  
Auswechselbarer Ventilsitz und -teller  
Leichte Montage

**Typ AVTB** ist ein thermostatisches Regelventil für Wasser. Es arbeitet ohne Zufuhr von Hilfsenergie und wird durch die Temperatur des Fühlers gesteuert. Es öffnet bei sinkender und schliesst bei ansteigender Fühlertemperatur.

Das AVTB-Ventil wird bei der automatischen Temperaturregelung von Wasserwärmern, Wärmeaustauschern, Ölvorwärmern, Luftheizgeräten u. a. m. sowie in industriellen Anlagen verwendet.

Temperaturbereiche: 0 - 30°C  
20 - 60° und 50 - 90°C  
Betriebsdruck bis 10 atü  
Anschluss: R 1/2", R 3/4" und R 1"

4000 BASEL 18 - Tel. (061) 46 06 08

Depots:

Lausanne (021) 25 01 68

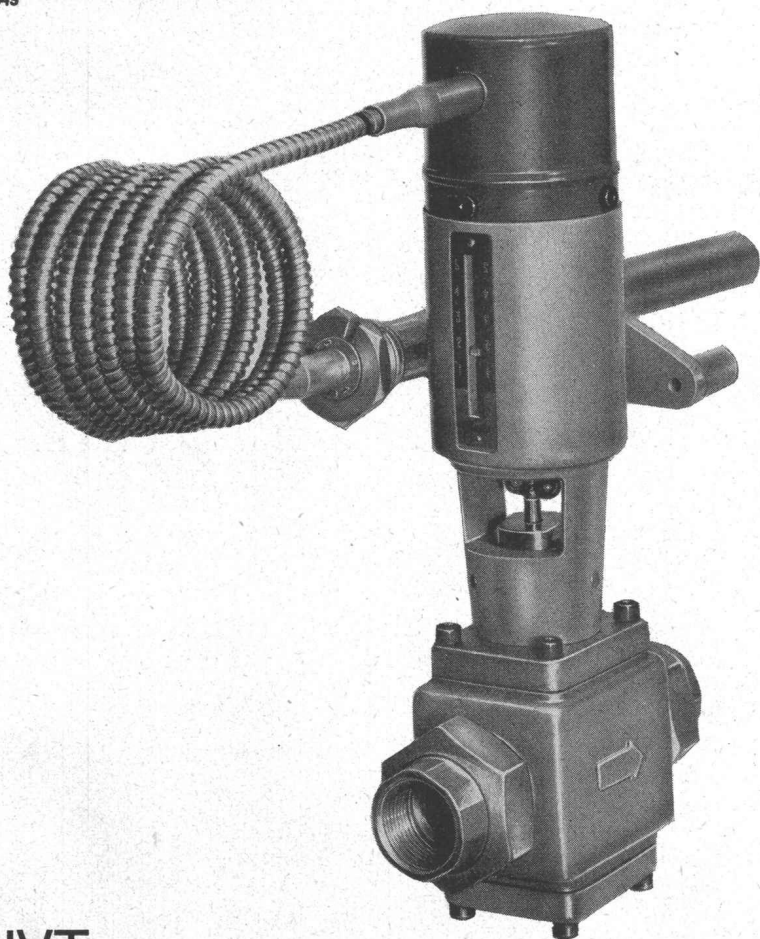
St. Gallen (071) 27 25 44

Zürich (051) 54 14 33

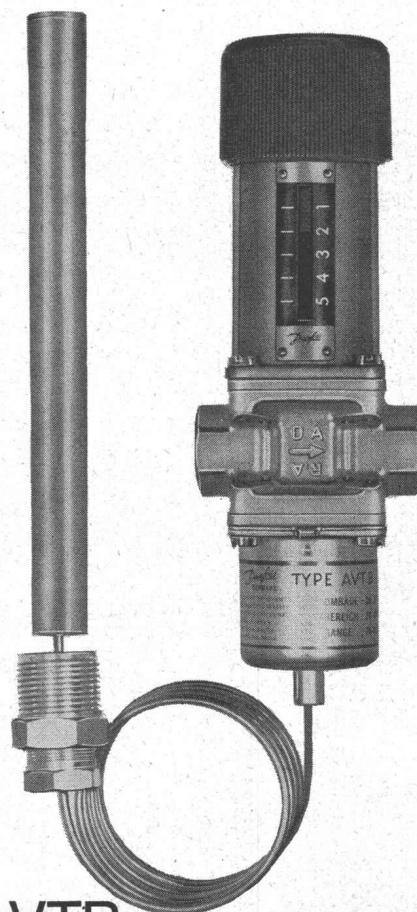
**WERNER KUSTER A. G.**

*Danfoss*

7049



IVT



AVTB

# Stahl-Fenster

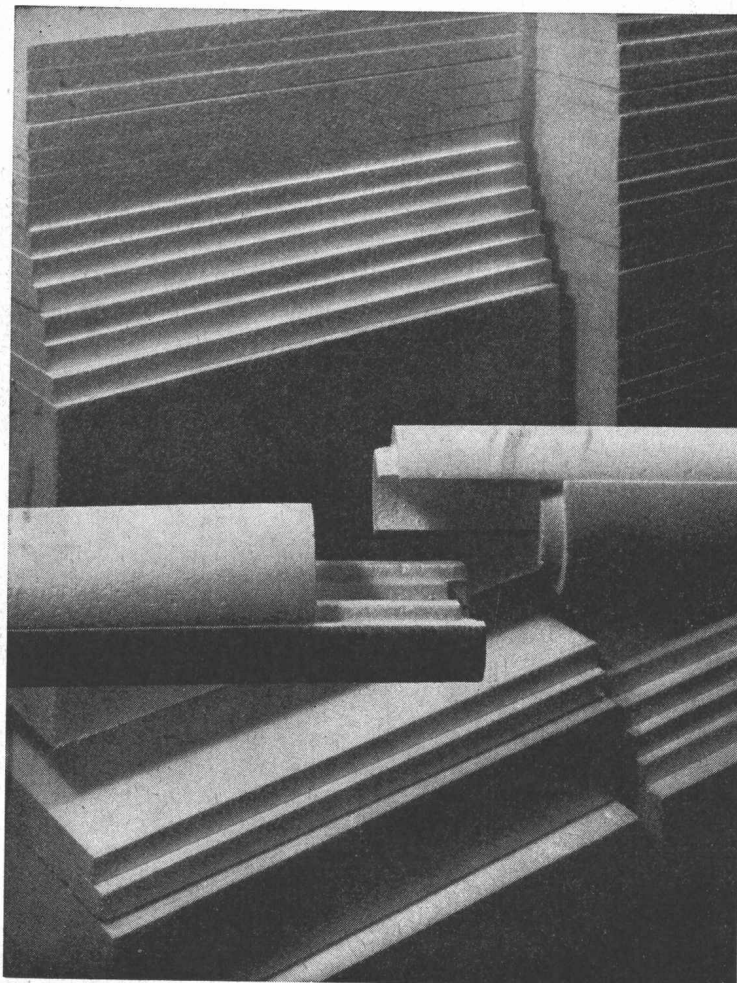
aus Spezialprofilen  
das preisgünstige Fenster für  
Fabriken, Industriebauten,  
Turnhallen, Lagerhäuser etc.

## VERWO AG

Fensterfabrik  
Pfäffikon SZ 055 - 5 44 55



P  
O  
R  
A



### JPORA-HARTSCHAUM

für höchste Anforderungen  
thermischer Isolationen  
 $\lambda = 0,027 \text{ kcal/mh}^\circ\text{C bei } 0^\circ$   
Qualitativ hervorragendes  
Schweizer Fabrikat aus  
Schaumpolystyrol in normaler,  
schwer entflammbarer oder  
90° beständiger Qualität

### ISOLIERPLATTEN

Stärke 10 bis 300 mm  
Zwischenstärken alle 5 mm

### ROHRHALBSCHALEN

mit allseitigem Falz für Kälteschutz  
und Zentralheizungen  
in allen gebräuchlichen  $\phi$

Formstücke aller Art

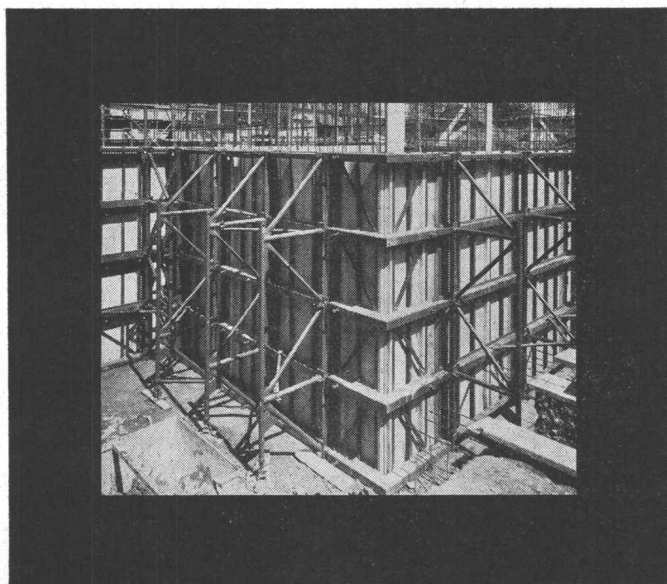
### PORA AG

Mühlehorn Reichenburg  
VERKAUFSBUREAU ZÜRICH  
Schiffplände 16 (051) 47 26 62

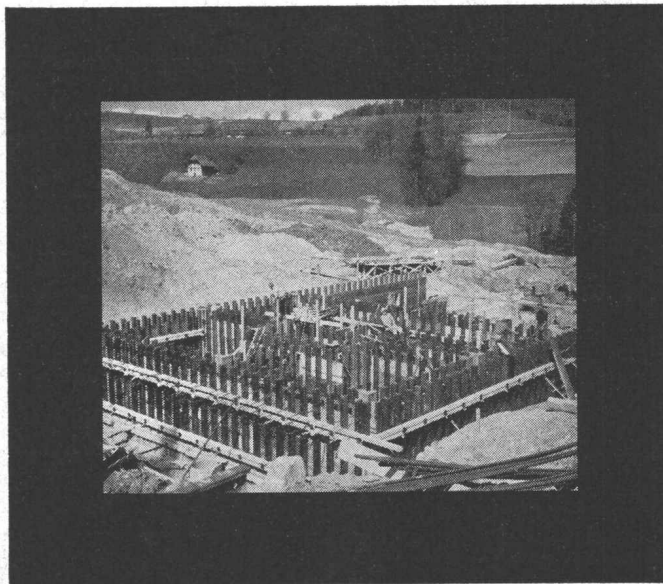


**Unsere Schalungen stecken nicht mehr in den Kinderschuhen. Wir haben die Probleme des grossflächigen Schalens genau studiert.**

**Heute sind wir soweit, dass wir Ihnen ein lückenloses Schalungsprogramm anbieten können. Entwickelt und erprobt in Zusammenarbeit mit Fachleuten. Bitte, verlangen Sie Unterlagen oder den Besuch unseres Fachmannes.**



Grossflächenschalung System CONSTAL

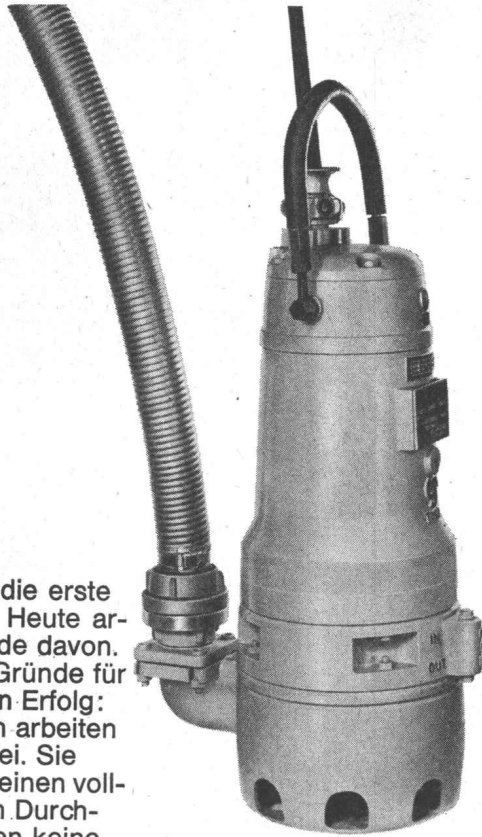


Grossflächenschalung System WERAL



**Conrad Kern AG 8105 Regensdorf Telefon 051 946494**

Zweigstellen in: 3052 Zollikofen Telefon 031 65 17 44  
4123 Allschwil Telefon 061 38 87 14  
6517 Arbedo Telefon 092 5 93 17



# Unverstopfbare TURO - Pumpen der grosse Erfolg

1961 entstand die erste TURO-Pumpe. Heute arbeiten Tausende davon. Hier ein paar Gründe für diesen grossen Erfolg: TURO-Pumpen arbeiten verstopfungsfrei. Sie verfügen über einen vollkommen freien Durchgang und haben keine Dichtungsringe. Betriebssicherheit und Lebensdauer sind unübertroffen.

Das TURO-Programm ist nach dem Baukasten-system entwickelt.

## TURO Typ UB

Transportable Schmutzwasser-Tauchmotorpumpe mit freiem Durchgang vom Saug- bis Druckstutzen von 50 mm  $\varnothing$ . Druckstutzen mit Gewindeflansch R2". Absolut trockenlauf-sicher, verschleissfest. Auch für stationären Einbau geeignet. Kurzfristig ab Lager lieferbar. Bitte verlangen Sie Prospekt Nr. 609.

# TURO

EMILE EGGER & CIE, SA  
Fabrique de pompes et  
de machines  
CH-2088 Cressier NE  
☎ 038 77217  
Telex 35207

# EGGER



# kämpf schalttafeln

Verkauf 1963 m<sup>2</sup> 180 000

G. Kämpf AG Holzbau Rapperswil Aarg.

064 47 12 12

kein Preisaufschlag

nur die verleimten 3-Schicht-Schalttafeln  
wachsen und schwinden nicht

sie ergeben saubere Sichtflächen

sie brauchen viel weniger Arbeitszeit

sie werden 50 und mehr Male verwendet

sie halten jahrelang (Oberflächen-Schutz)

sie sind die wirtschaftlichen auf lange Sicht

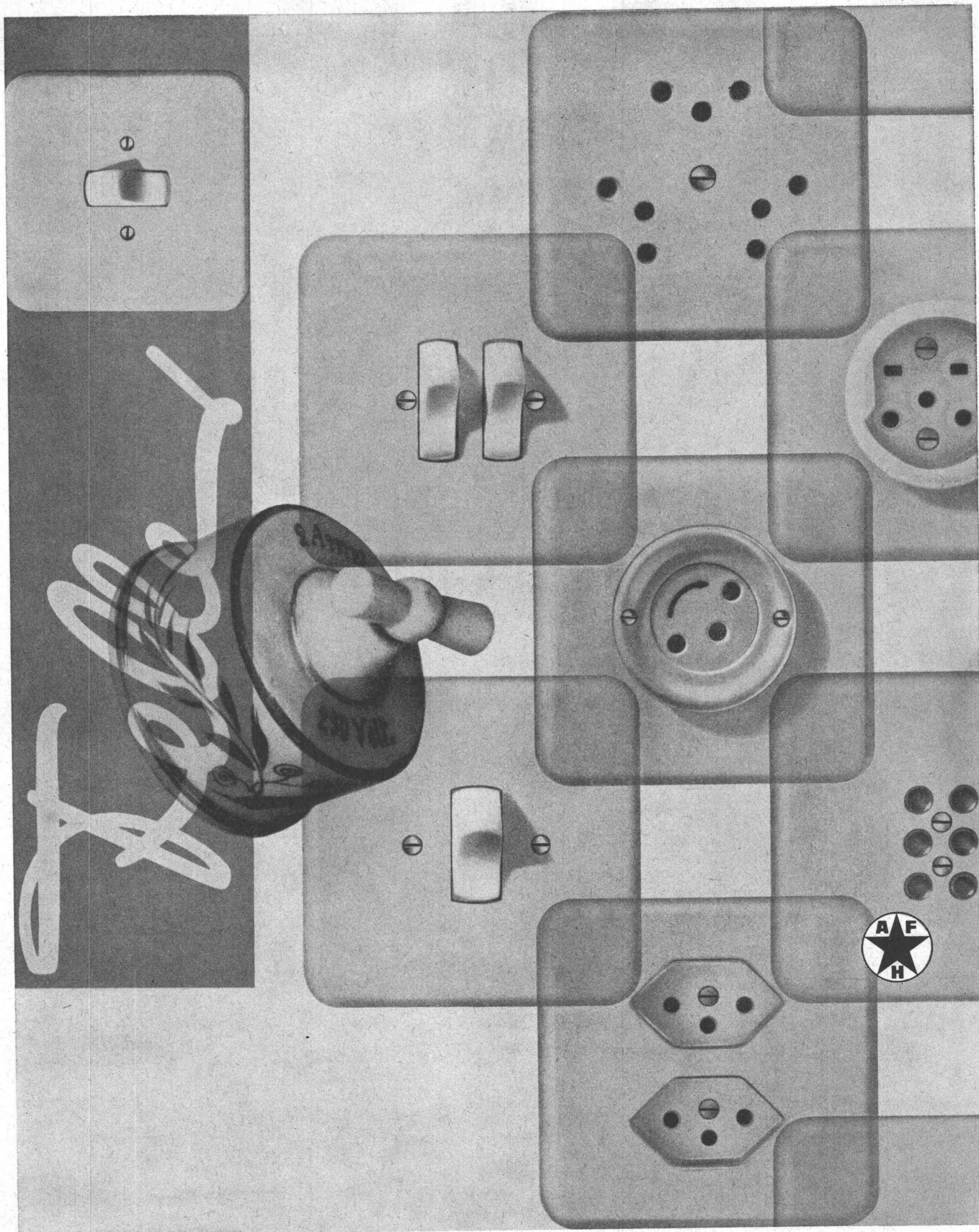
das beweist die Verbrauchskurve

27 mm stark, dreifachquerverleimt,  
100 x 500 cm oder kleinere Tafeln,  
z. B. 50 x 500 cm / 50 x 250 cm

Wir haben 1962 die Produktion rationalisiert und vergrößert, damit wir unsere überzeugten, treuen Verbraucher und die neuen Kunden schneller und besser bedienen können

1949 1950 1951 1952 1953 1954 1955 1956 1957 1958 1959 1960 1961 1962

120 000  
87 000  
77 000  
55 000  
42 000  
40 000  
29 000  
27 000  
19 000  
12 000  
11 000  
4 000



Adolf Feller AG Horgen  
 Fabrik elektrischer  
 Apparate  
 Telefon 051 82 1611

Seit Beginn des Jahrhunderts haben sich die elektrischen Installationsapparate in Form und Konstruktion gewaltig verändert. Jahrzehntelange Forschungsarbeit liegt zwischen dem Feller-Schalter des Jahres 1909 und dem Wippenschalter unserer Zeit. An dieser technischen und formalen Weiterentwicklung der Schalter, Stecker und Steckdosen war Feller massgeblich beteiligt und oft sogar wegweisend für die gesamte Branche. Feller-Apparate haben sich inzwischen überall durchgesetzt dank ihrer hervorragenden Qualität und ihrer zweckmässigen Form.



# ZÜBLIN

ED. ZÜBLIN & CIE. AG  
HOCH- U. TIEFBAUUNTERNEHMUNG  
ZÜRICH BASEL LAUSANNE

Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft

Bürohochhaus in Winterthur



Treppen-  
stufen-  
Schalung  
in  
Stahl



## Aeberli-Schalungen für vorgefertigte Betonelemente

Auskunft und Beratung:

B. Aeberli-Metallbau, Albisstr. 62, Tel. 051-45 13 28, 8038 Zürich

# Haben Sie oft Distanzen zu messen?

Ob Sie Distanzen auf 1 cm oder 1 dm genau messen müssen, immer finden Sie unter den Kern-Reduktions-Tachymetern das geeignete Instrument. Die Genauigkeit ist den verschie-

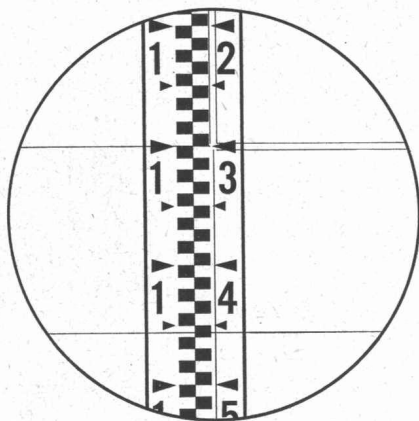
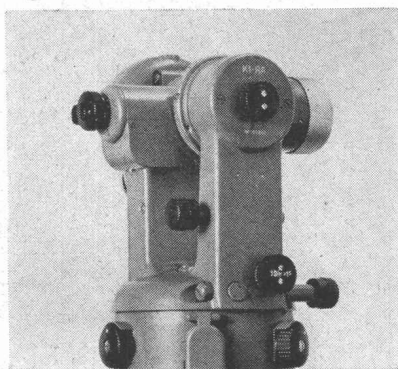
denen Anwendungsgebieten gut angepaßt, ihre Handhabung ist einfach, und dank dem bewährten Kern-Zentrierstativ sind die Instrumente in jedem Gelände rasch meßbereit.



Kern & Co. AG Aarau

## K 1-RA

Selbstreduzierender Ingenieur-Tachymetertheodolit



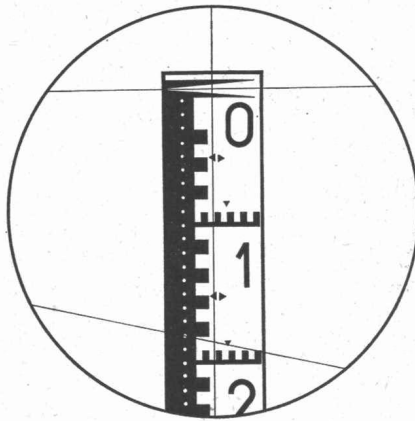
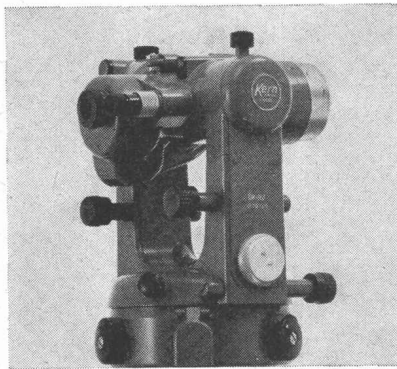
15,6 m

Das vielseitige Instrument mit automatischem Pendelkompensator für alle Ingenieurarbeiten. Zwei parallele horizontale Striche im Fernrohrsichtfeld gestatten das direkte Ablesen von Horizontaldistanz und Höhendifferenz an einer normalen Vertikallatte. Mittlerer Fehler an Distanz und Höhendifferenz auf 100 m:

**± 10-20 cm**

## DK-RV

Reduktionstachymeter für vertikale Latte



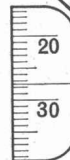
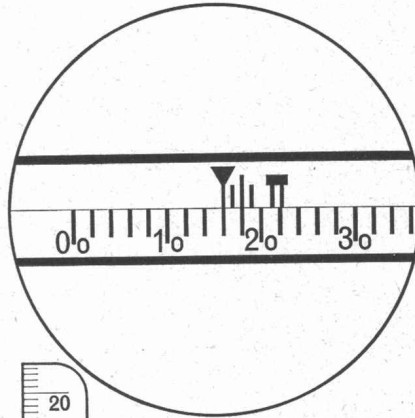
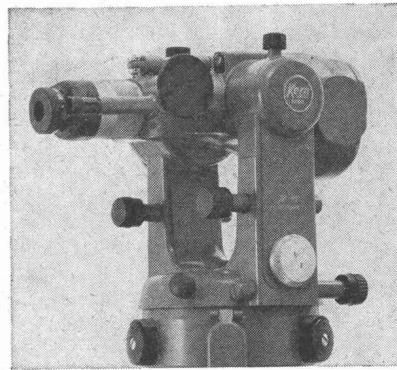
18,28 m

Wo die Sichtverhältnisse die Verwendung der horizontalen Latte verbieten und doch eine hohe Genauigkeit gefordert ist, eignet sich der DK-RV vorzüglich für viele Vermessungsaufgaben. Die neue Distanzmeßeinrichtung ergibt eine mit der vertikalen Latte bisher nicht erreichte Genauigkeit. Mittlerer Distanzmeßfehler auf 100 m:

**± 3-5 cm**

## DK-RT

Reduktionstachymeter für horizontale Latte



16,275 m

Als Doppelbild-Distanzmesser modernster Bauart ist der DK-RT das geeignete Instrument für die Katastervermessung. Die Distanzablesung ist dank der nonienlosen Meßlatte besonders einfach. Ein Vorsatzkeil ermöglicht die Korrektur des persönlichen Fehlers. Mittlerer Distanzmeßfehler auf 100 m:

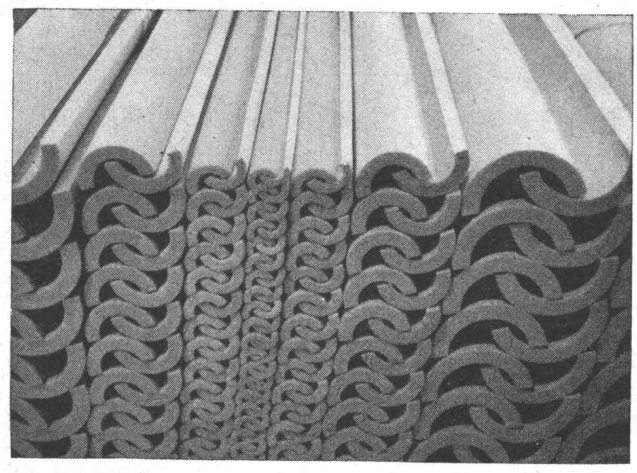
**± 1-2 cm**



**F** Kanalfreie Verlegung  
**E** mit vorfabrizierter  
**R** Kunststoff-Isolierung  
**N**  
**L**  
**E**  
**I**  
**T**  
**U**  
**N**  
**G**  
**E**  
**N**



System **PAN-ISOVIT**



Polyurethan-Rohrschalen für Isolierungen im Temperaturbereich von  $-200^{\circ}\text{C}$  bis max.  $+100^{\circ}\text{C}$ ,  
 $\lambda = 0,022 \text{ kcal/mh}^{\circ}\text{C}$   
 Isolierstärken ab 10 mm

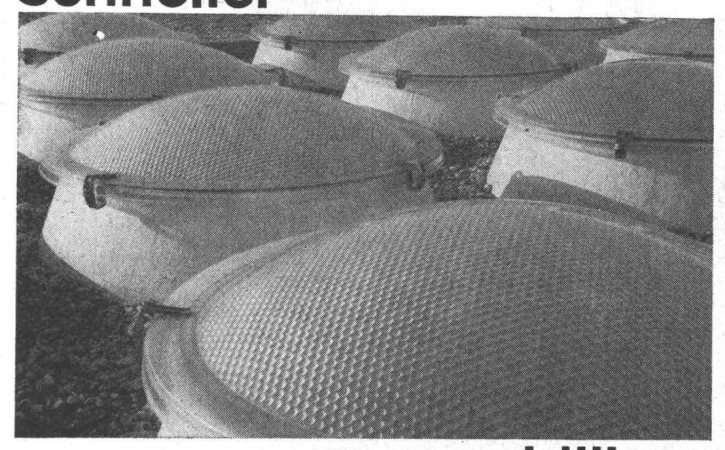
Montage durch alle fortschrittlichen Isolier- und Installationsfirmen. Preisliste und Muster stehen zur Verfügung.



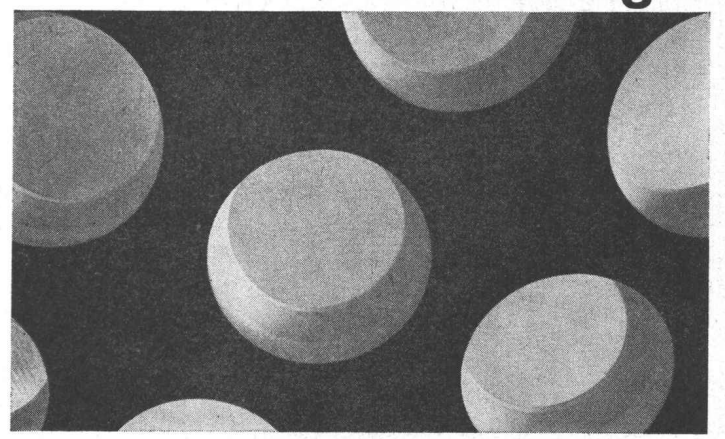
**MEIER-SCHENK AG**  
**ISOLIERWERK**

8050 ZÜRICH 051/46 70 28  
 9001 ST. GALLEN 071/22 35 64  
 2501 BIEL-BIENNE 032/ 4 76 76

**schneller**



**billiger**



**genauer**



Baukosten senken mit

**eurodome**<sup>®</sup> Lichtkuppeln

den preisgünstigsten Qualitäts-Lichtkuppeln auf dem gesamt-europäischen Markt und

**eurobase**<sup>®</sup> Zargenrahmen

einbaufertig, massgenau, zeitsparend, witterungsbeständig

Prospekte  
 Preislisten  
 technische  
 Normblätter



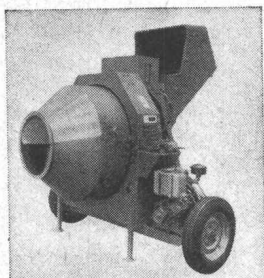
Abt. Glasdachwerk Allmendstr. 7 8059 Zürich Tel. 051/25 79 80

# Betonturm KELLMIXER IME 750

Ohne Hebezeug am Arbeitsplatz montier- und demontierbar. Der Turm ist **selbstaufstellbar** konstruiert und mittels zwei hydraulischen Zylindern **kippbar**; je nach Wahl mit Umkehrtrommelmischer oder mit Hochleistungszwangsmischer ausgerüstet.

**Innert 2-3 Stunden betriebsbereit!**

|                                |                         |
|--------------------------------|-------------------------|
| Stundenleistung                | 17-20 m <sup>3</sup> /h |
| Einfüllmenge Skip              | 750 l                   |
| Fertiger Beton                 | 500 l                   |
| Mischungen pro Stunde          | 30-35                   |
| Inhalt des Zementsilos         | 30 t                    |
| Kapazität der Zementwaage      | - 200 kg                |
| Kapazität der Komponentenwaage | - 1500 kg               |
| Gesamtgewicht der Anlage       | 6100 kg                 |
| Gesamtanschlusswert            | 26 PS                   |



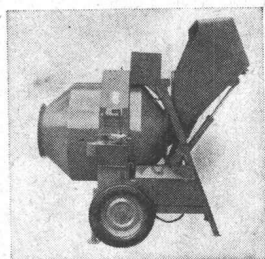
## Betonmischer KELLMIXER IM 250

### Hydraulische Selbstladung

Moderne, gefällige Linie, starke Konstruktion. Ausschaltung der mechanischen Organe, die dauerndem Bruch und extremer Abnutzung ausgesetzt sind (Seile, Rollen, Winde). Ausgerüstet mit hydraulischer Gruppe (Patent).

Leistung 250/200 l, mit Umkehrsteuerung

|                                      |                       |
|--------------------------------------|-----------------------|
| Stundenleistung                      | 6-7 m <sup>3</sup> /h |
| Einfüllmenge des Skip                | 250 l                 |
| Fertiger Beton                       | 200 l                 |
| Mischungen pro Stunde                | 30-35                 |
| Gewicht der Maschine, betriebsbereit | 700 kg                |
| Typ IME 250 mit 3-PS-Elektromotor    |                       |
| Typ IMD 250 mit 7-PS-Dieselmotor     |                       |



## Betonmischer KELLMIXER

### 3 Modelle

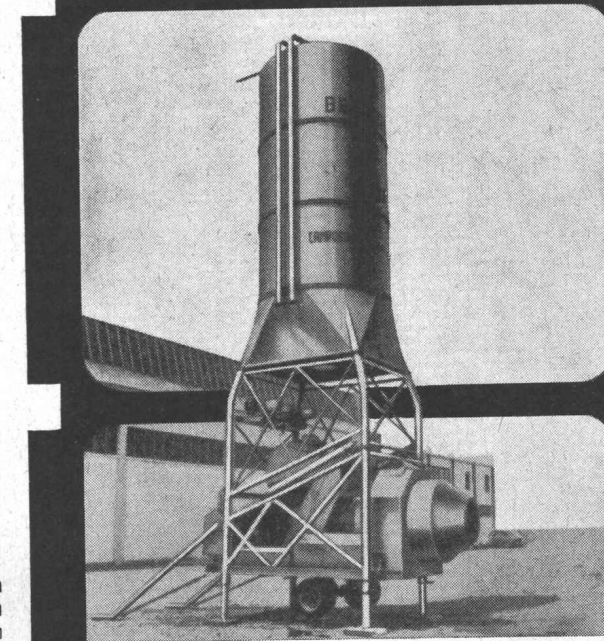
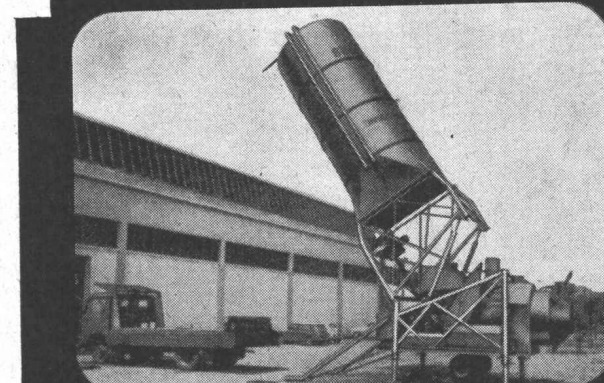
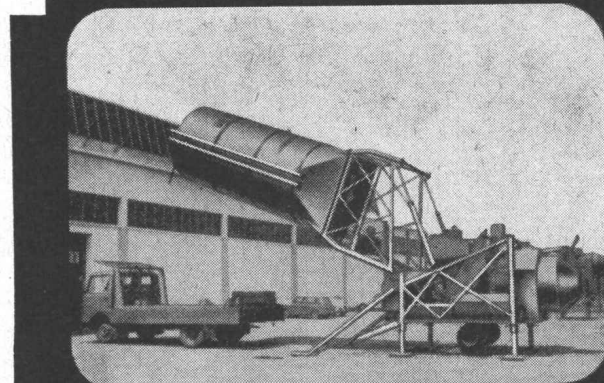
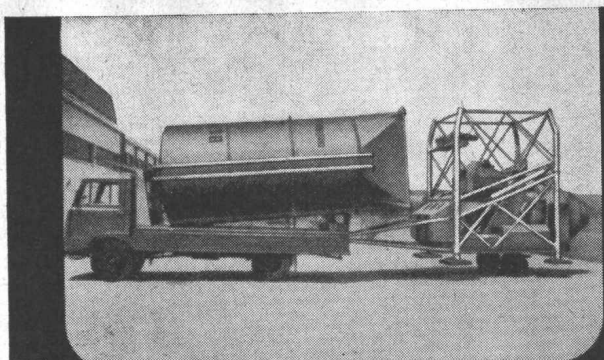
#### Umkehrsteuerung

|                       | IM 400              | IM 500               | IM 750               |
|-----------------------|---------------------|----------------------|----------------------|
| Stundenleistung       | 8-10 m <sup>3</sup> | 12-15 m <sup>3</sup> | 17-20 m <sup>3</sup> |
| Einfüllmenge des Skip | 400 l               | 500 l                | 750 l                |
| Fertiger Beton        | 300 l               | 375 l                | 500 l                |
| Mischungen pro Stunde | 35-40               | 35-40                | 30-35                |

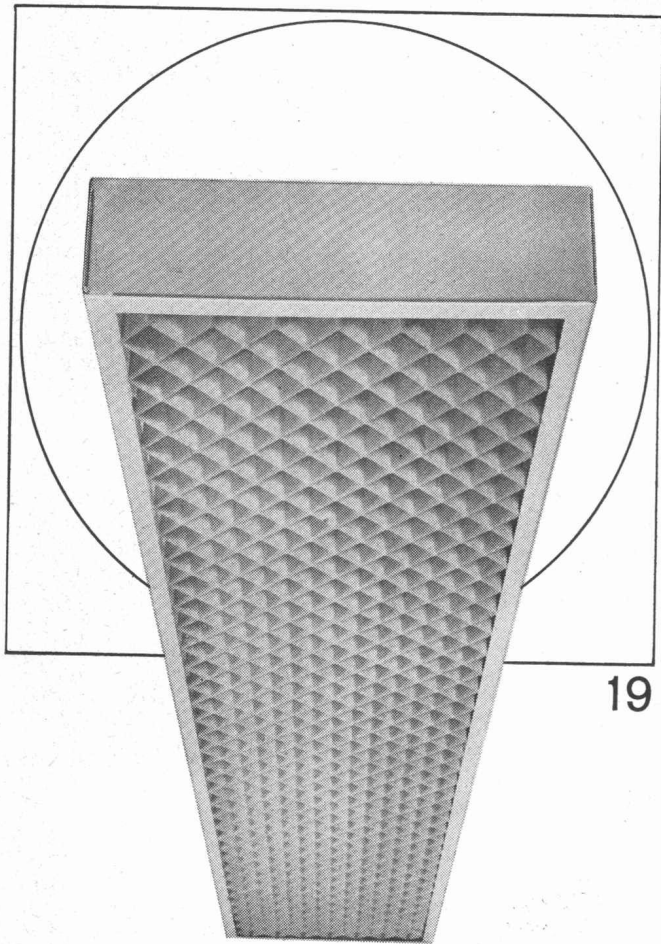
|                                       |         |         |         |
|---------------------------------------|---------|---------|---------|
| Gewicht der betriebsbereiten Maschine | 1500 kg | 2400 kg | 3000 kg |
|---------------------------------------|---------|---------|---------|

|                                    |        |        |        |
|------------------------------------|--------|--------|--------|
| Mischermotor (Stern-Dreieckanlauf) | 3,5 PS | 4,0 PS | 7,0 PS |
| Aufzugmotor (Stern-Dreieckanlauf)  | 3,0 PS | 4,0 PS | 5,0 PS |

|        |         |         |         |
|--------|---------|---------|---------|
| Breite | 1600 mm | 1600 mm | 2600 mm |
| Länge  | 2600 mm | 2600 mm | 3000 mm |
| Höhe   | 2800 mm | 2850 mm | 3100 mm |



**Ernst Keller Baumaschinen 8105 Regensdorf**  
**Telephon 051-94 67 33 8046 Zürich**



Ob Werkstatt oder Büro, ob Schulzimmer oder Bastelraum, ob Verkehrsweg, Tunnel oder Sportplatz, immer muss deren Beleuchtung den Erfordernissen angepasst sein. Zweckmässige, blendungsfreie und ausreichende Beleuchtung soll vermittelt werden durch formal gut gestaltete, allen technischen Anforderungen genügende Leuchten. Bei Entwurf, Konstruktion und Fabrikation werden all diese Gesichtspunkte berücksichtigt — darum wählen Sie vorteilhaft Produkte der BAG Turgi.

**BAG TURGI**

BAG Bronzewarenfabrik AG 5300 Turgi  
 Telefon 056/31111  
 Ausstellungs- und Verkaufsräume:  
 8023 Zürich, Konradstrasse 58  
 Telefon 051/44 5844  
 8023 Zürich, Pelikanstrasse 5  
 nahe Bahnhofstrasse  
 Telefon 051/25 7343

|  |   |  |
|--|---|--|
| <p>17<br/>16<br/>15</p>                      | <p>Grösste Auswahl<br/>         der Schweiz in<br/>         Vermessungsinstrumenten<br/>         und Messgeräten.<br/>         Geschulte Fachberater</p>  |  |
| <p>14<br/>13<br/>12</p>                      |   |  |
| <p>11<br/>10<br/>09</p>                      |   | <p>Verlangen Sie<br/>         unverbindlich<br/>         den<br/>         reichhaltigen<br/>         Vermessungs-<br/>         Katalog</p> |
| <p>08<br/>07<br/>06</p>                      |   |  |
| <p>05<br/>04<br/>03<br/>02<br/>01<br/>00</p> |   |  |
| <p><b>GRAB+WILDI</b></p>                     |   |  |
| <p>EUZ<br/>01<br/>00</p>                     | <p>FACHGESCHÄFT FÜR<br/>         VERMESSUNGSGERÄTE<br/>         Zürich, Seilergraben 59.<br/>         Tel. 051/24 35 88<br/>         Fabrik in Urdorf bei Zürich<br/>         Tel. 051/98 76 67</p> | <p>Ständige<br/>         Ausstellung<br/>         in Zürich<br/>         Seilergraben 59</p>   |

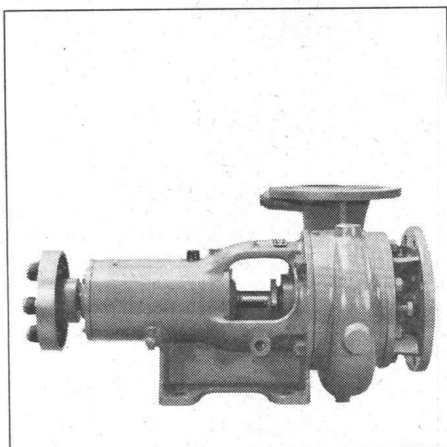
# SULZER Pumpen für alle Zwecke

Unsere Pumpen sind betriebssicher und wirtschaftlich. Standard-Ausführungen innerhalb eines großen Förderbereiches sind kurzfristig lieferbar.

Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft  
Winterthur, Schweiz

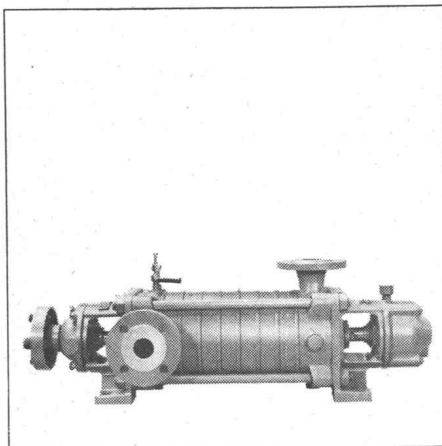
Einige Typen aus unserem Lieferprogramm:

## NP



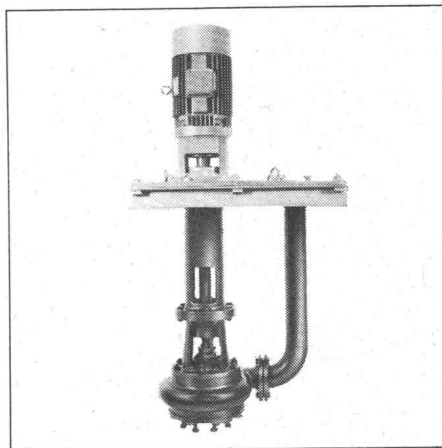
Niederdruck-Zentrifugalpumpen als Brauchwasserpumpen für die verschiedensten Zwecke

## HCP



Hochdruck-Zentrifugalpumpen für Wasserversorgungsanlagen usw.

## AWP



Abwasserpumpen, automatisch gesteuert; für Schachtentleerungen und als Fäkalienpumpen

1068

# BITUKORK die teerpechfreie Isolierkorkplatte

Schweizer Produkt  
imprägniert  
staubfrei  
leichter  
fester  
flexibler  
wirtschaftlicher

**noch bessere Isoliereigenschaften gegen Kälte, Wärme, Schall**  
in Kartons verpackt

## Schneeberger Kork AG 4657 Dulliken

Telefon 062 / 5 39 62

Verkauf durch den Baumaterialhandel

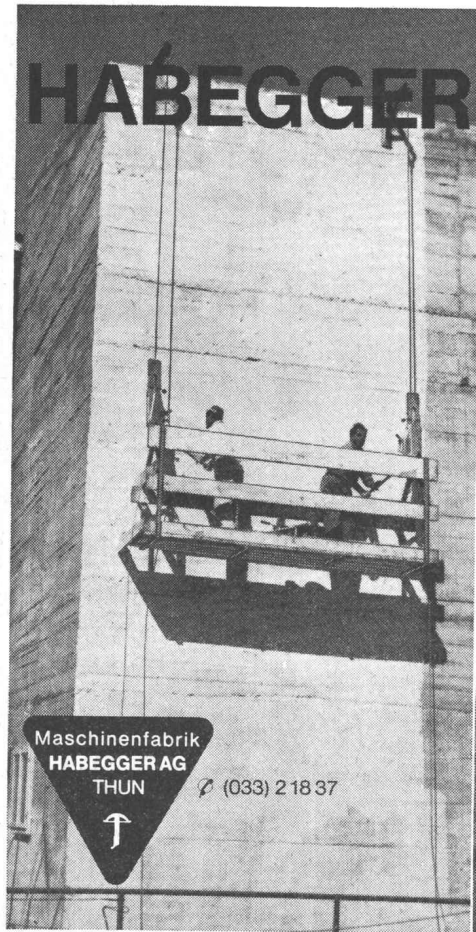
# Aussparrohre für Betonbauten



**Biessame  
Rohre  
aller Art**

# Biessame Ventilationsrohre

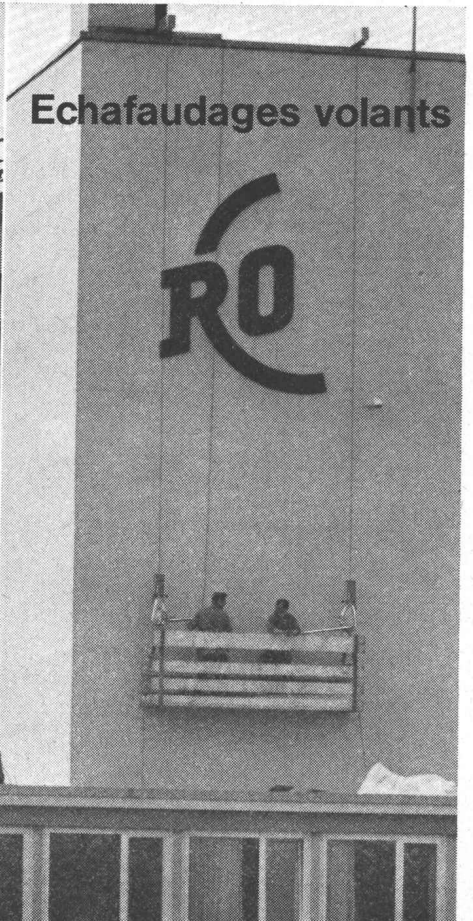
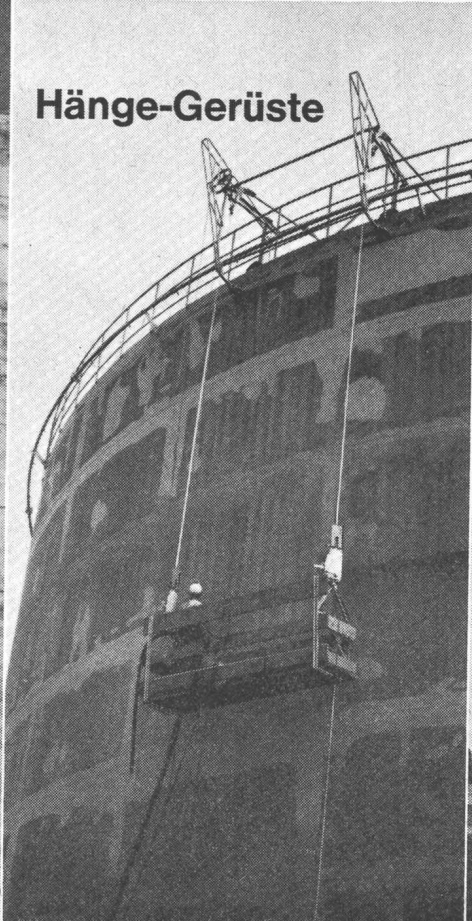
UNI TUBES LIMITED (ZURICH BRANCH)  
Hohlstrasse 475 8048 Zürich / Schweiz  
☎ 051 52 33 80 / Telex 53076 / Flextubes



**HABEGGER**

Hänge-Gerüste

Echafaudages volants



Maschinenfabrik  
**HABEGGER AG**  
THUN ☎ (033) 2 18 37  
↑